

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 43 (1917)  
**Heft:** 6  
  
**Artikel:** Im Aargau  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-449862>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Im Aargau

Will ein Herr Dr. F. in Kh., auf den Auftrag einer Kommission, die von erfahrenen Pädagogen ausgearbeiteten Aargauer Schulbücher auf ihren Inhalt untersuchen, ob nichts gegen die katholische Weltanschauung verstoße.

Im Aargau muß man sich's gefallen lassen, wie ein Herr F. die Schule kontrolliert — man will die Teufel vor Geburt schon fassen, weil ja der Mensch so leicht auch teuflisch wird.

In Schülerbüchern wird nun nachgeschlichen, ob nicht der Samen schon darinnen steckt; es wird drum dies und jenes Wort gestrichen, weil es nicht römisch oder päpstlich schmeckt.

Ich rate euch, ihr edeln Prüfungsherren, die Druckerfchwärze drin auch anzusehn, sie ist vielleicht (um dieses Wort zu sperren)

nicht ganz wie ihr so grauig schwarz und schön!

Holzappelbaum

## Amerikanisch

„Onkel Sam, das Handelstauchboot „Deutschland“ ist in Baltimore eingetroffen.“ „„Donnerwetter! Hut ab vor dem kühnen Erfindungsgeist der Deutschen...““

„Onkel Sam, das zweite Handelstauchboot „Bremen“ liegt mit Sarben für Amerika im Hafen.“

„„Ja, ja, diese Deutschen, das sind Kerle.““ „Onkel Sam, das deutsche U-Kriegsboot 53 hat uns in New-York Guten Tag gesagt.“

„„Bravo, bravo — ja, ich sag's ja, diese Deutschen...““

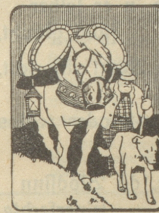
„Onkel Sam, das U 53 versenkt englische Munitionsschiffe vor unsrer Küste.“

„„hm, hm...““

„Onkel Sam — Panik an der Newyorker Börse — Stahlrußaktien fielen um acht Dollar —!“

„„Verflucht nochmal, man wird gegen diese Völkerrechtsverletzung der verdammten Deutschen protestieren müssen...““

M. S.



# Veltliner!

Gebr. Jörimann, Chur.

## Hotels | Theater & Konzerte | Cafés

### Pferdemangel



Srau Kommerzienrat „hoch zu Och“ im Berliner Tiergarten.

TRINKT  
**Bischofszeller  
OBSTWEIN  
und  
MOST**  
Obslver- werlung  
**BISCHOFZELL**

Obstbranntwein — Kirsch  
Preislsten — Leihgebilde  
Höchste Auszeichnungen!

### Für Militär

Wollene Leibbinden  
Lungenschützer  
Einlage - Sohlen  
Katzenfelle  
Wasserdichte Stoffe für  
Westen

empfiehlt in bester  
Qualität 1573

Sanitäts-Geschäft von  
**R. Angst W we**  
nur Fischmarkt 1, Basel



Die nettigsten  
Kopfschmerzen.  
Migräne nervöse  
Zustände ver-  
schwinden nach  
wenigen Minu-  
ten durch das  
Migränepulver  
Marke BASA Schachtel à 1 Fr.  
Allen Versand durch die Schwanen-  
Apotheke Baden (Aare.) 1476

Und wenn einer Gold  
für Blei anzubieten hat, so  
wird er es nicht los, wenn  
er es nicht bekannt macht  
Mark Twain.

### Vegetarierheim Zürich

Sihlstr. 26/28, vis-à-vis St. Annahof  
**Vegetarisches Restaurant**  
Täglich reiche Auswahl in vorzüglich zubereiteten Mehlspeisen und frischen Gemüsen. Kaffee, Tee, Chocolate zu jeder Tageszeit. 1678 Inh.: A. Hilti

### Alkoholfreies Restaurant

Gerechtigkeitsgasse Nr. 6 — beim Bahnhof Selnau  
**Gute Küche.**  
Mittagessen von Fr. — 80, 1.— an und Fr. 1.50, sowie reichhaltige Abendplatten. — Kalte und warme Speisen zu jeder Tageszeit. — Eigene Konditorei.  
Alkoholfreie Weine in allen Sorten, in Fl. und offen 1615  
**Th. Popp.**

2000 Sitzplätze **Riedti-Garten** Grösster und schönst. Garten Zürichs  
Unterstrass, Weinberg - Kinkelstrasse  
Haltestelle Linie 7 und 22  
Tägl. reiche Auswahl in kalten u. warmen Speisen  
**Zwei grosse prima Kegelbahnen**  
Telephon 26.31 1520 Inh.: H. Baur.

**Fallstaff**  
Hohlstrasse 18, Zürich 4  
Guter Mittagstisch von 90 Cts.  
Kalte und warme Speisen zu jeder T. gezelt  
Prima Endemann-Bier, hell und dunkel  
Für Vereine stehen separate Lokale zur Verfügung  
Höfl. empfiehlt sich 1555 K. SPECKER und Frau.

### Alkoholfreies Restaurant Höngg, bei der Kirche

1706 Kaffee, Tee 10 Cts.; Chocolate 20 Cts.  
Täglich frisches Gebäck zu 20 Cts. :-:  
Geleitet nach dem Vorbild des Frauenvereins Zürich.  
**Der Frauenverein Höngg.**

### Mühlehalden • Höngg

Schöne Tanz- und Gesellschaftssäle, Kegelbahn.  
Reichhaltige Speisekarte. Spezialität: Bauernspeck u. Schinken. Reale Weine. Hurlimannbier  
Treichler-Steinmann. 1527

### Hotel und Café - Restaurant „Seebacherhof“

Zürich - Seebach Tramhaltestelle  
Täglich: Küchen-Spezialitäten  
Saal für Anlässe  
Wunderschöner Ausflugsort!  
1726 Frau J. Bindschädler u. Töchter.

### Ein Versuch 1605 mit unsern genau gehenden

**Armband-Uhren**  
wird sich lohnen.  
Weitgehendste Garantie.  
Armbanduhr Nr. 110, Ankerwerk, Radiumzahlen u. Züger Fr. 20.—  
Armbanduhr Nr. 25 „ 12.—  
Versand gegen Nachnahme.  
**Gg. Scherrans & Cie.**  
St. Gallen  
Zum Trauring- Eck.

### Leibchen u. Hosen

für Frauen u. Herren, inWolle u. Garn zu billigsten Preisen bei  
**B. Spiess,** Unt. Graben St. Gallen.  
Maschinenstrickerel. Prompter Versand.

### Sommersprossen

Leberflecken, Säuren und Miltsesser verschwinden b. Gebrauch der Alpenblüten-Creme Marke Edelweiss\* Fr. 2.80 Garantie! Vers. diskret d **Fr. Gautschi,** Pestalozzihaus, Brugg Aarg. 11520

### „Bodega Española“ Spezial-Weinrestaurant

34 Oberdorfstr. - ZÜRICH - Oberdorfstr. 34  
**JAIME BASERBA**

### „URANIABRÜCKE“ Limmatquai 26

Jeden Tag: 2 Konzerte des Damen-Orchesters „Emilia“  
Direktion: Frl. Emilia Lüdde.  
Anfang 4 und 8 Uhr. [1660] Frau M. Kirchhof.

### Café- und Speise-Restaurant „Schöchlschmiede“

Hirschenplatz 19, Zürich 1  
Täglich 2 Konzerte - 4 und 8 Uhr  
Damen Salon-Orchester „Concordia“  
NB. Spezialitäten-Küche  
**Gottlieb Zumsteg**